

# “农家乐”旅游的现状与开发方向

作者：胡卫华

**【摘要】**从农家乐旅游的起源与发展现状入手，分析了其与乡村旅游、休闲农业、家庭旅馆之间的异同，农家乐旅游对当地社区的利益及目前存在的主要问题，指出经营集约化、管理规范化的产品特色化、收益多元化、市场国际化和建设生态化将是未来农家乐旅游的发展方向。

“农家乐”顾名思义就是久居城市的居民到农村农家大院休闲娱乐。“农家乐”大多是城市郊区或郊县的农民结合自己的种植、养殖，如葡萄、果木、花卉、鱼塘等，同时庭院加以修饰改造，再利用院坝、小溪、水池营造出小桥流水，或花鸟虫鱼的田园美景。游客至此，赏田园风光，闻泥土芳香，品农家风味，观民风民俗，真可谓其乐无比。作为传统农业和现代农业的结合，农家乐充分使人得以回眸传统社会农家生活的自然乐趣，传统农业精耕细作的劳动技能，又能展望到市场化、产业化和具有科技含量的现代农业的巨大潜力。这个结合点，充分体现了中国农业发展到现阶段的复杂特点。

## 一、“农家乐”旅游的起源及发展现状

“农家乐”旅游的雏形来自于国内外的乡村旅游，并将国内特有的乡村景观、民风民俗等融为一体，因而具有鲜明的乡土烙印。同时，它也是人们旅游需求多样化、闲暇时间不断增多、生活水平逐渐提高和“文明病”、“城市病”加剧的必然产物，是旅游产品从观光层次向较高的度假休闲层次转化的典型例子。

乡村旅游在国外已有 30 多年的历史，开展得比较成功的多是一些欧美发达国家。20 世纪 60 年代初，当时的旅游大国西班牙把乡村的城堡进行一定的装修改造成为饭店，用以留宿过往客人，这种饭店称为“帕莱多国营客栈”；同时，把大农场、庄园进行规划建设，提供徒步旅游、骑马、滑翔、登山、漂流、参加农事活动等项目，从而开创了世界乡村旅游的先河。以后，乡村旅游在美国、法国、波兰、日本等国家得到倡导和大发展。199 年，美国农村客栈总收入为 40 亿美元。1997 年，美国有 1800 万人前往乡村、农场度假，仅在美国东部便有 1500 个观光农场，在西部还有为数众多的专门用于旅游的牧场。目前，法国有 1.6 万多户农家建立了家庭旅馆，推出农庄旅游，全国 33% 的游人选择了乡村度假，乡村旅游每年接待游客 200 万，能给农民带来 700 亿法郎的收入，相当于全国旅游收入的 1 / 4。在欧美国家，乡村旅游已具有相当规模，并已走上了规范化发展的轨道，显示出极强的生命力和巨大的发展潜力。

国内，真正意义上的乡村旅游始于 20 世纪 80 年代，它在特殊的旅游扶贫政策指导下应运而生，但由于

起步较晚，目前尚处于初期阶段。目前我国各地的乡村旅游开发均向融观光、考察、学习、参与、康体、休闲、度假、娱乐于一体的综合型方向发展，其中国内游客参加率和重游率最高的乡村旅游项目是：以“住农家屋、吃农家饭、干农家活、享农家乐”为内容的民俗风情旅游；以收获各种农产品为主要内容的务农采摘旅游；以民间传统节庆活动为内容的乡村节庆旅游。

## 二、农家乐旅游的概念辨析

### (一) 农家乐旅游与乡村旅游、休闲农业的关系

乡村旅游 (rural tourism) 是与都市旅游 (urban tourism) 相对应的，它是以农业文化景观、农业生态环境、农事生产活动以及传统的民族习俗为资源，融观赏、考察、学习、参与、娱乐、购物、度假于一体的旅游活动。旅游者到乡村旅游是对大自然的追求，对融入自然并与之和谐共存的人文环境和人类活动的追求。他们把这种追求视为人类对自然的一种回归。

休闲农业是以农村自然环境、农业资源、田园景观、生产内容和乡土文化为基础，通过总体规划布局和工艺设计，加上一系列的配套服务，为人们提供观光、旅游、休养、体验农渔乡村民俗生活的一种农业经营新模式。

因此，“农家乐”旅游既是乡村旅游的一种形式，也是休闲农业开展的项目之一（见图 1）。

### (二) 农家乐与家庭旅馆的差异

在国外，家庭旅馆分为两种，一种叫 B & B (Bed + Breakfast)，即床加早餐，这种家庭旅馆实际上是一个家庭空出几间房屋作为客房经营。另一种叫 Guesthouse，这种旅馆是家庭经营的小型旅馆，其房屋大部分用来出租。1999 年，爱尔兰的海外游客中有 18% 的人的住宿由 B & B / Guesthouse 提供，北爱尔兰 1999 年 B & B / Guesthouse 共有客房 1154 间，有 10% 的游客中也将其作为旅游的住处。

表 1 中国农家乐与国外家庭旅馆的差异

类型	中国	家庭旅馆
设施	“农家乐”	Guesthouse B & B

	1~10 个, 以	
客房数量	3~5 个居多	1~5 个 4~10 个
对外开放	完全 不	有时
外部招牌	有些有	没有 有些有
是否在商业区	不是	不是 通常是
是否属于预定服务处	有时是	是 是
餐厅	向公众开放	没有 只对客人开放
午、晚餐	提供	不常提供 有些提供
入住登记处	有些	没有 有些
经过国家的许可	通常	不一定 通常

家庭旅馆资料来源：李建英，美国现代小型旅馆经营与管理 [M]，广东旅游出版社，1999：6

由上面可以看出，农家乐旅游既与国内的农业观光旅游有一定的差别，也有别于国外的家庭旅馆（见表 1），它是中国传统农业与旅游业相结合而产生的一种新兴的旅游项目。按照农家乐所依托的资源可分为水乡农家乐、渔乡农家乐、花乡农家乐、竹乡农家乐、山村农家乐等；按其所在位置不同，可分为景区农家乐和乡村农家乐等；按计价方式不同，可分为全包价农家乐和零点式农家乐等。

### 三、“农家乐”旅游对当地社区的利益

#### （一）增加农民收入，提高农民生活水平

以湖南资兴市黄草镇为例，该镇的前程、丰林两村有 14 户农家办起了农家游，最先开办农家乐的陈才香一家在 2001 年光旅游收入就达 6 万多元，纯利近 4 万元，是办农家乐之前的年收入的 5 倍。这 14 家挂牌示范户共有床位 260 个，全包价为 80 元 / 人·天，淡季实行浮动调价，为 60 元 / 人·天左右。2001 年该镇农家乐共接待了游客 1.2 万人次，创利税 25 万元，大大促进了当地经济的发展。

#### （二）调整农业产业结构

农家乐旅游是农业产业改造和升级的重要途径。我国传统农业以种养为主，经济效益低，经营风险大。开展农家乐旅游，使农业从专注于土地本身单一经营发展到“天—地—人”和谐共存的更广阔的空间，可大幅提高农业经济效益。从整个社会经济发展的角度看，农家乐旅游不仅对第三产业中的商业、饮食服务业的发展具有极大的促进作用，而且能带动一、二产业的发展，有助于形成供产销、旅工农、科工贸的产业化生产体系，从而带动整个地区产业结构的调整和优化。

### （三）有利于提高劳动者素质和缩小城乡差别

农家乐对农业生产和经营管理提出了更高的要求，既需要掌握农业科技的工程技术人员，更需要高层次、复合型的管理人员。这些高素质人才的传播、带动及与都市游客的交流、学习，可以提高农村劳动者素质，造就一代高素质的新型农民。同时，通过其示范和推广作用，能够带动整个社区农业和农村经济发展，缩小城乡差别。作为城市化与农村的结合，农家乐逐渐使农村人过上城市人的生活。可以说，生活设施公共化，生活服务社会化，生活方式现代化在农家乐已露出端倪，这有利于推进农村城市化进程。

### （四）有效地缓和农村剩余劳动力问题

旅游业属于劳动密集型产业，发展农家乐需要一整套的服务设施，不仅需要导游、管理人员、服务人员，还需要住宿、饮食、商场、交通、文化等行业，能吸收利用大量劳动力就业。根据乘数效应理论估算，旅游业每创造1个直接就业机会，将产生另外3个间接就业机会。这将在一定程度上解决农村剩余劳动力问题。以四川省郫县为例，2001年，该县有“农家乐”455家，服务人员2500名，大部分是农民，还吸收了城市下岗职工280人。昔日许多四处奔波的打工仔（妹）带着资金返乡办起了“农家乐”。

### （五）促进观念转变，推动农村精神文明建设

农家乐旅游是新的思想观念的“催化剂”。旅游带来了人流、物流，更有意识流、思想流。旅游的开发不仅给旅游地经济发展注入了巨大的生机和活力，更给旅游地带来全新的观念和思想。农家乐旅游还为农村带来全新的服务观念，大大增强了当地居民的文明意识，促进了农村地区的精神文明建设。

## 四、“农家乐”旅游开发中存在的问题

整体上说，我国农家乐旅游开发正处于刚刚起步阶段，在经营管理等各方面还存在一些问题，概括起来，主要体现在以下几个方面：

#### （一）项目建设盲目，缺少科学论证及合理规划

农民的思维特征是实用理性，他们重模仿，缺乏创新，所以经营理念雷同化的倾向严重，体现在农家庭院的建筑样式、园林风格、室内陈设、菜肴品种、娱乐项目等，都比较趋同，缺乏个性化色彩。此外，并非所有农村地区都具备开展农家乐的优势，而要从当地农业、资源基础、自然景观系列、乡村民俗的可展示性等方面进行论证。

#### （二）基础设施不完善，旅游产品单一，文化含量低

农家乐未深入挖掘乡村旅游资源和环境的文化内涵，旅游活动主要停留在观光、采摘等满足游客的物质欲望，缺乏精神需求和氛围的浅层面上；产品单一，缺乏精品，重游率低，不能适应现代旅游市场的需求；大多数游客只能玩牌、聊天，缺乏娱乐休闲项目，不能满足多层次游客尤其是少年儿童求知求真求趣的需要。

#### （三）经营管理不善，无序竞争危害大

农家乐旅游在很多地方存在明显的淡旺季差别，旺季时车水马龙，淡季时门庭冷落，造成了资产的闲置浪费。因此，有些管理不规范的地方就会出现农家乐之间、农家乐与饭店之间的不正当竞争，这类现象在景区的旅游饭店与农家乐之间尤为突出。而事实上，旅游景区为农家乐的兴起提供了基础和依据，同时农家乐的兴旺又激活了景区的发展。因此，宾馆与农家乐之间不应是恶性竞争，而是优势互补，双方的产品满足的是不同游客的需求，只有宾馆饭店和农家乐各自办出了自己的特色，才能消除双方之间的这种恶性竞争，才能正确处理好双方的关系，从而形成灵活有序的市场局面，促进旅游业的协调发展。

#### （四）卫生状况不容乐观，破坏环境现象时有发生

我国大部分农村地区，由于受长期以来的卫生习惯及卫生基础条件欠缺等原因，农家乐旅游的卫生状况不是很令人满意。近几年，一些地方对农家乐给予保护的政策，大量发展，特别是在连点成片地方的农家乐地区，生活垃圾没有很好处理。以国家级重点风景名胜区重庆四面山为例，这里的数十户农家乐产生的粪便一般是直接往屋后的坑里倒，生活污水也在美丽的景区内满地乱流。而四川省泸州市江阳区沙湾景区内的 50 余家“农家乐”由于大量使用燃煤，产生的煤烟也造成了景区中百年桂圆林古树逐渐枯萎。因此，对农家乐，的卫生、环保状况进行严格的监督管理势在必行。

## 五、“农家乐”旅游的开发方向及措施

### （一）经营集约化

农家乐由于规模小、散布较广，其组织制度可参照我国农业产业化发展组织制度的模式，实施“公司+基地+农户”的组织形式。在农家游集中的地方成立农家乐协会，具体负责业务指导、宣传促销、会员培训、活动安排、结算工作和受理游客投诉等。许多农户自己不能解决的问题必须依赖于协会和社区的支持。基础设施（道路、排水、供电、供水、排污、电话等）要从各级政府的预算中拨款改善；此外，还应树立信贷机构向村民贷款，用以修缮、装修客房和增加娱乐项目等。

### （二）管理规范化的

农户在申请开办农家乐时必须四证（卫生许可证、安全许可证、旅游从业人员岗前培训证、经营许可证）俱全。“农家乐”协会有规范该项目的管理、促进有序竞争和可持续发展、确保游客合法权益及村民基本利益的合理体现等义务。协会应制定章程规范服务行为，坚持五个统一：统一规划、统一管理、统一授牌、统一收费标准、统一宣传促销。对提出申请的农户坚持以“政治思想好、个人素质高、居住环境美、配套设施全”的标准进行严格的考察和审批，并进行动态跟踪管理，对不符合要求，不达标的经营户进行摘牌并停止营业。

可借鉴星级宾馆评定办法对农家乐进行等级划分，从基础条件、安全标准、卫生标准、资源与环境保护、综合管理、接待设施、服务质量要求和选择项目等几个方面对农家乐进行综合评价。农户家中的客房在面积上必须达到规定标准，干净整洁、明亮通风是最基本的要求。

### （三）产品特色化

农家游要“洋”，洋不过国外；“豪华”又比不过高级饭店，其优势在农字，农村风光、农舍民情、农家饭菜、农事活动，这些才是吸引城里人的法宝。开展农家乐既不能为满足少数客户要求而使之“城市化”，也并非越“土”越好，而要花大力气，逐步把现代化的服务和设施与农村古朴民居、民风、民俗紧密结合起来。

实现产品的特色化，一是要因地制宜地设立旅游项目，如浙江富阳新沙岛的农家乐园既没有现代化建筑，又没有珍贵文物，却一直受到中外游客，尤其是来自欧美国家游客的青睐，原因在于“农家乐园”推出农家

牛车作为进村的交通工具，将路途时间无形地转化成为旅游时间。另外，外国客人还可在这里看到许多中国古代农村的缩影：蓑衣、谷砬、石磨、纺车……有的甚至要求亲自踩水车，推碾推磨，其乐融融。这些参与性的旅游活动不仅可让游客获得新的感受和得到休闲的乐趣，还可以增长见识，积累经验，达到怡情益智的效果。二是要大力弘扬特色文化。城乡文化的差异、不同地区、不同民族文化的差异的农家乐旅游的重要吸引物，其差异越大，吸引力也就越大。我国地域辽阔，民族众多，各地农村的习俗、民间文化丰富多彩。我国各地农村的饮食、穿着打扮、节庆、婚嫁、房舍建筑、民歌民谣、古传工艺等乡土文化都充满浓郁的地方色彩。开发这些资源，让游客接受乡土文化的熏陶，可以使民俗文化得到更广泛的传播。

#### （四）收益多元化

人们的旅游需求日趋多样化，出游时往往有观光、休闲度假、品尝美食、增长知识、寻幽访古等多重目的，而农民通过文艺表演、旅游服务、生产旅游纪念品、直销农副产品等方式来不断丰富旅游产品。由此可以扩大旅游收入来源，如食宿收入、门票收入、娱乐收入、保健疗养收入、购物收入等。多元化的旅游收入有利于农村经济、农业经济与旅游经济的协调发展，减轻农村经济因旅游和农业生产的季节性而产生的波动。

#### （五）市场国际化

当前，农家乐的游客主要集中于国内，它除了深受那些上山下乡的知青和进过“五·七”干校的老干部的喜爱外，也是都市人假日休闲放松的首选去处之一。在境外游客最感兴趣的中国旅游资源中，山水风光、文物古迹和民俗风情分列前三位。另据专家调查，英、美、日、德、法、澳六国的旅游者无一例外地把“与当地入交往，了解当地文化和生活方式”当作出境旅游的三大动机之一。而农家乐旅游产品正是符合境外旅游者这一需求愿望的，随着农家乐的不断成熟与影响力的日益扩大，它必将吸引越来越多的境外游客。

从境外市场开拓的难易程度来讲，景区型农家乐和民俗特色鲜明的农家乐最具潜力。农家乐经营者可通过国际互联网进行宣传促销，此外，农家乐旅游还要加强与周边旅游资源的联合开发，以达到互惠互利的双赢效果。

#### （六）建设生态化

农家乐旅游的开发应与乡村良好的生态环境相协调。增建建筑不得个体突出，独具一格，破坏整体氛围和美感，即所谓“开发建设性破坏”。建筑材料以土、木、石、竹等乡土材料为主，其色彩、体量风格应与周围环境和村落整体气氛协调一致，村景交融，意味隽永。白瓷砖建筑在该产品的开发中绝对无一席之地。控制和减少使用有害或对环境不友好的产品，比如石棉、杀虫剂和有毒、腐蚀性和感染性物品。采用 3R 的环境认识，即减少 Reduce）、重新使用（Reuse）和再循环（Recycle），避免使用不可回收使用的一次性产品和塑料容器。建筑施工标准达到生态环保标准的“农家乐”在未来的竞争中将占有巨大的市场竞争优势。六、小结

农家乐旅游作为一种新的旅游产品，应该得到社会的关注与扶持，开发时注意保持农村的生态环境和人文环境，重视经济、生态、社会三大效益相结合。中国农业文化源远流长，乡村风光多姿多彩，民俗风情浓郁醇厚，农家乐旅游的前途必将一片光明。

作者简介：

胡卫华（1978—），男，中南林学院森林旅游研究中心 2000 级硕士研究生，研究方向为旅游资源开发与区域旅游规划，已参与过多项旅游区的规划设计和旅游资源调查工作。

王庆（1977—），女，中南林学院景观设计研究所 2000 级硕士研究生，研究方向为景观设计。

\*注：目前国内公开发表的文章中尚未出现“农家乐”的英文译名，Farmhouse Enjoyment 为作者自己的解释。

参考文献：

- [1] 陈辉. 休闲旅游“农家乐”走向探析 [J]. 西南民族学院学报哲学社会科学版, 1998, 19 (增刊): 106.
- [2] 郭盛晖, 张力仁. 乡村旅游发展的理论依据与开发模式初探 [A]. 见: 郭焕成, 李少芬主编. 新世纪中国观光农业与乡村旅游发展——全国首届“观光农业与乡村旅游发展研讨会”论文集 [C]. 广东肇庆, 2000: 272.
- [3] 隋春花. 乡村旅游: 21 世纪旅游新趋势初探 [J]. 韶关大学学报 (社会科学版), 2000, (21): 86.
- [4] 王兵. 从中外乡村旅游的现状对比看我国乡村旅游的未来 [J]. 旅游学刊, 1999 (2): 38.
- [5] 张军. “精致农业”与“休闲农业” [J]. 世界农业, 1995 (12): 8—9.
- [6] 刘晨星. 体验英国家庭旅馆 [N]. 中国旅游报, 1999—11—25.



- [7] 丁忠明, 孙敬水. 我国观光农业发展问题研究 [J]. 中国农村经济, 2000 (12): 27-30.
- [8] 贺同新. 着力培育提升“农家乐”品牌, 努力开拓湖南农业旅游 [J]. 旅游调研, 2001, (7): 19.
- [9] 伍鹏, 刘建. 特色旅游“农家乐”及其深层次开发探讨——以重庆农家乐为例 [J]. 社会科学家, 2001, (16): 20-22.
- [10] 罗小光. 大洪海边乱采石, 农家乐里乱排污, 玷污四面山者住手 [N]. 重庆晨报, 2000-12-19.
- [11] 杨元禄. 泸州: “绿色长廊”禁煤烟 [N]. 华西都市报, 2000-06-09.
- [12] 马勇, 舒伯阳. 区域旅游规划——理论·方法·案例 [M]. 天津: 南开大学出版社, 2000 (3): 109.
- [13] 国家旅游局政策法规司. 国家统计局城市社会经济调查总队, 2001 年入境旅游者抽样调查资料 [M]. 北京: 中国旅游出版社, 2001: 286-291.
- [14] Helenio Waddington, Roteiros de Charme 旅馆协会(巴西). 将好客与环境意识结合在一起 [J]. U NEP 产业与环境, 2001, (23): 92.

Farmhouse Enjoyment \* HU Wei-hua, WANG Qing

(1. Research Center of Forest Recreation of Central South Forestry University, Zhuzhou 412006, Hunan ;

2. Institute of Landscape Design of Central South Forestry University, Zhuzhou 412006, Hunan)

Key words: farmhouse Enjoyment; rural tourism; current situation; exploitation

Abstract: Based on the original and current situations of farmhouse enjoyment, the article analyzes the similarities and differences among rural tourism, leisure agricultural tourism and family inns. Farmhouse enjoyment can benefit local communities, but many problems still exist. At last the paper points out that the

exploitation direction of farmhouse enjoyment in the future is intensive

management, canonical administration, special products, multiple profit, international market and ecological construction.